

مذكرة إيضاحية

قد توجهت أنظار وزارة الحفانية منذ مدة طويلة الى ما يتجشمه المتقاضون من أهالي الصعيد الأهل من المشاق العظيمة نظرا للبعد الشاسع بين بلادهم ومقر محكمة الاستئناف العليا الأمر الذي حدا بالوزارة الى البحث فيما اذا كان يحسن انشاء محكمة للاستئناف بأسبوط .

وما يجدر ذكره بهذه المناسبة أنه كان موجودا قبل انشاء المحاكم الأهلية الحالية خمس محاكم استئناف كانت تسمى وقتئذ مجالس الاستئناف وكان مقرها مصر والاسكندرية وطنطا وبنى سويف وأسبوط كما أن الأمر العالي الصادر في سنة ١٨٨٣ بلائحة ترتيب المحاكم الأهلية نص في المادة التاسعة منه على انشاء محكمة استئناف بأسبوط الا أن هذه المحكمة لم تنشأ بالفعل وقد ألغى النص المتعلق بها من المادة التاسعة المشار اليها بالقانون رقم ٥ لسنة ١٩٠٤

ومن الطبعي أن تشمل دائرة اختصاص محكمة الاستئناف الجديدة دائرة اختصاص محكمي أسبوط وقتا الابتدائيين . أما باقي المحاكم الابتدائية فتستبقى تابعة لمحكمة استئناف مصر لأنها أقرب اليها من أسبوط .

وإذا روعي عدد القضايا المقدمة من محكمي أسبوط وقتا الابتدائيين حسب ما تمل عليه احصائيات سنة ١٩٢١ - ١٩٢٢ و ١٩٢٢ - ١٩٢٣ و ١٩٢٣ - ١٩٢٤ القضائية يتضح أن محكمة استئناف أسبوط تفصل في نحو ١٤٪ من مجموع القضايا المدنية المقدمة لمحكمة استئناف مصر وفي نحو ٢٤٪ من مجموع القضايا الجنائية المقدمة لمحاكم الجنايات ولذا رؤى أنه عند البدء في تشكيل محكمة استئناف بأسبوط أن تتركب من ستة أعضاء رئيس ووكيل وأربعة مستشارين .

ووزارة الحفانية ترى الاسراع في استصدار مرسوم قانون بإنشاء تلك المحكمة وتحديد دائرة اختصاصها عملا بنص المادة ٤١ من الدستور لأن تحقيق حسن سير العدالة يقتضى ذلك ولكنه بما أن المادتين الحادية عشرة والثانية عشرة من لائحة ترتيب المحاكم الأهلية وأن نصنا على أن ترتيب محاكم استئناف أخرى وتعيين دوائر الاختصاص القضائية يكون بمرسوم الا أنه يلاحظ أنه لم يكن في سنة ١٨٨٣ تمت فرق بين مرسوم وقانون لأن السلطين التشريعية والتنفيذية كانتا من حق هيئة واحدة فمن المحتمل اذا أن الشارع عند ما سن لائحة ترتيب المحاكم الأهلية كان يقصد بكلمة مرسوم عملا تشريعيًا وقد أخذت نفس الحكومة بهذا التفسير لأنها عند ما أرادت في سنة ١٩١٣ التعديل في دوائر اختصاص المحاكم الابتدائية أطلقت على المرسوم الشامل لهذا التعديل لفظ (قانون رقم ٢٥ لسنة ١٩١٣) فاذا كانت الحكومة قد رأت في سنة ١٩١٣ تعديل دوائر الاختصاص ضرورة اصدار قانون فليس من المعقول مطلقا انشاء محكمة استئناف جديدة في سنة ١٩٢٦ بمرسوم فقط .

ولما كان الغرض من جهة أخرى تخفيف العبء حالا عن طاق محكمة استئناف مصر باصفاها من الفصل في قضايا محكمي أسبوط وقتا الابتدائيين المنظورة الآن أمامها فيجب أن يكون تنظيم مثل هذه الحالة بقانون .

لذلك رأت وزارة الحفانية أن يكون انشاء محكمة استئناف أسبوط بقانون ينص فيه على الأحكام الوقفية بشأن ما يتبع في القضايا المنظورة الآن أمام محكمة استئناف مصر التي يجب إحالتها على محكمة الاستئناف الجديدة .

وبما أن انشاء محكمة استئناف بأسبوط يستلزم تعديل في بعض نصوص القوانين الحالية كالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٠٥ الصادر بتشكيل محاكم الجنايات وبعض قوانين أخرى بشأن مجالس التأديب .

لذلك يتشرف وزير الحفانية بأن يرفع لمجلس الوزراء المشروع المرفق بهذه المذكرة الخاص بترتيب محكمة استئناف بأسبوط وكذلك ثلاثة مشروعات أخرى بشأن تعديل نصوص بعض القوانين الحالية وهو التعديل الذي ترتب على انشاء تلك المحكمة .

والمرجو بعد الموافقة عرضها للتصديق عليها من حضرة صاحب الجلالة الملكية ما

تحريرا في ٧ رجب سنة ١٣٤٤ (٢١ يناير سنة ١٩٢٦)

وزير الحفانية

أحمد ذوالفقار

مرسوم بقانون

بتعديل المادتين الرابعة والثالثة عشرة من قانون رقم ٤ لسنة ١٩٠٥ الصادر بتشكيل محاكم الجنايات والمادة الرابعة من مرسوم القانون الصادر بتاريخ ١٩ أكتوبر سنة ١٩٢٥ بجعل بعض الجنايات جنحا

نحن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على المادة الحادية والأربعين من الدستور ؛

وعلى القانون نمرة ٤ لسنة ١٩٠٥ بتشكيل محاكم الجنايات ؛

وعلى مرسوم القانون الصادر بتاريخ ١٩ أكتوبر سنة ١٩٢٥ بجعل

بعض الجنايات جنحا ؛

وعلى مرسوم القانون الصادر بتاريخ ٢٥ يناير سنة ١٩٢٦ بترتيب محكمة

استئناف بمدينة أسبوط ؛

وبناء على ما عرضه علينا وزير الحفانية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء

مرسوم بقانون

بتعديل المواد ٢٢٩ و ٢٣٣ و ٢٤١ من قانون تحقيق الجنايات الأهل

نحن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على المادة ٤١ من الدستور ؛

وعلى الأمر العالي الصادر بتاريخ ٩ شعبان سنة ١٣٠٠ (١٤ يونيو سنة ١٨٨٣) المشتمل على لائحة ترتيب المحاكم الأهلية ؛

وعلى مرسوم القانون الصادر بتاريخ ٢٥ يناير سنة ١٩٢٦ بترتيب محكمة استئناف بأسبوط وعلى قانون تحقيق الجنايات الأهل ؛

وبناء على ما عرضه علينا وزير الحفانية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ؛

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - تعطل المواد ٢٢٩ و ٢٣٣ و ٢٤١ من قانون تحقيق الجنايات الأهل على الوجه الآتي :

مادة ٢٢٩ - يجوز لكل من أعضاء النيابة العمومية والمحكوم عليه والسئول عن الحقوق المدنية والمدعى بها فيما يخص مجزئتهما فقط أن يطعن أمام محكمة استئناف مصر منقذة هيئة محكمة نقض وإبرام في أحكام آخر درجة الصادرة في مواد الجنايات أو الجرح .

ولا يجوز هذا الطعن الا في الأحوال الثلاث الآتية :

الأولى - اذا كان القانون لا يعاقب على الواقعة الثانية في الحكم .

الثانية - اذا حصل خطأ في تطبيق نصوص القانون على الواقعة كما صار اثباتها في الحكم .

الثالثة - اذا وجد وجه من الأوجه المهمة لبطلان الاجراءات أو الحكم .

والأصل في الأحكام اعتبار أن الاجراءات المتعلقة بالشكل سواء كانت أصلية أو يوجب عدم تنفيذها بطلان العمل قد روعيت أثناء الدعوى ومع هذا فلصاحب الشأن أن يثبت بكافة الطرق القانونية أن تلك الاجراءات أهملت أو خولفت وذلك انما لم تكن مذكورة في محضر الجلسة ولا في الحكم .

مادة ٢٣٣ - اذا صدر حكام على شخصين أو أكثر أسند فيما لكل شخص الفعل المسند للآخر جاز لكل من أعضاء النيابة العمومية وأول الشأن في الحكيم المذكورين أن يطلب في أى وقت كان إلغاء من محكمة استئناف مصر وهي منقذة هيئة محكمة نقض وإبرام انما كان بينهما تناقض بحيث يستنتج من أحدهما دليل على براءة المحكوم عليه في الآخر وتقدم هذا الطلب يوقف التنفيذ واذا حكمت المحكمة بقبوله تجبيل الدعوى على محكمة ابتدائية تعيينها في حكمها .

واذا مات احد المحكوم عليهم يقوم مقامه ورثته أو وكيل تيمه محكمة النقض والإبرام بناء على طلب يقدم لها .

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - تعطل المادتان الزامة والثالثة عشرة من القانون نمرة ٤ لسنة ١٩٠٥ بتشكيل محاكم الجنايات كما يأتي :

المادة الزامة - يعين وزير الحفانية في دائرة اختصاص كل محكمة من محاكم الاستئناف بناء على طلب رئيسها من يسهل اليه من مستشاريها القضاء بمحاكم الجنايات .

وكذلك يكون الحال في توزيع عمل هذه المحاكم بين المستشارين المعينين بالطريقة المتقدمة مع مراعاة قاعدة التناوب .

واذا حصل مانع لأحد المستشارين المعينين لدور معين من أدوار انعقاد محكمة الجنايات يستبدل بأخر من المستشارين الملحقين بمحاكم الجنايات (بمعه رئيس محكمة الاستئناف) أو عند السرعة يستبدل بقاض من قضاة المحكمة الابتدائية الكائنة بالجهة التي تنعقد بها محكمة الجنايات يتخيه رئيس هذه المحكمة بالاتفاق مع رئيس المحكمة الابتدائية .

المادة الثالثة عشرة - يجوز للنائب العمومي الطعن أمام محكمة استئناف مصر منقذة هيئة محكمة نقض وإبرام في الأمر الصادر من قاضي الاحالة بعدم وجود وجه لاقامة الدعوى أو في الأمر الصادر منه بإعادة القضية الى النيابة لأن الأفعال المستندة الى التهم لا تخرج عن كونها جنحة أو مخالفة ولا يجوز هذا الطعن الا لخطأ في تطبيق نصوص القانون أو في تأويلها .

ويكون ذلك الطعن بتقرير يكتب في قلم كتاب المحكمة في ظرف ثمانية عشر يوما كاملة من تاريخ الأمر ويحكم فيه بالسرعة .

ويكلف المتهم بالحضور بناء على طلب أحد أعضاء النيابة العمومية قبل الجلسة بثلاثة أيام كاملة .

مادة ٢ - تعطل المادة الزامة من مرسوم القانون الصادر بتاريخ ١٩ أكتوبر سنة ١٩٢٥ بجعل بعض الجنايات جنحا بالكيفية الآتية :

للنائب العمومي أن يطعن أمام محكمة استئناف مصر منقذة هيئة محكمة نقض وإبرام في الأمر الصادر من غرفة المشورة طبقا لهذا القانون غير أن هذا الطعن لا يجوز الا لخطأ في تطبيق نصوص هذا القانون أو تأويلها .

ويحصل الطعن بالأوضاع وفي المواعيد المنصوص عنها في المادة ١٣ من القانون رقم ٤ لسنة ١٩٠٥

مادة ٣ - على وزير الحفانية تنفيذ هذا القانون ويعمل به من ١٠ مارس سنة ١٩٢٦ ما

صدرى عابدين في ٢٦ رجب سنة ١٣٤٤ (٩ فبراير سنة ١٩٢٦)

فؤاد

بأمر حضرة صاحب الجلالة

رئيس مجلس الوزراء

أحمد زيور

وزير الحفانية

أحمد ذو الفقار